





# Banco Español del Río de la Plata

ESTABLECIDO EN 1886.

Casa matriz: BUENOS AIRES.

SUCURSALES: 57 en la República Argentina; además en Montevideo (República Oriental del Uruguay), en río Janeiro, Santos y San Paulo (Brasil), y en Europa: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, París, San Sebastián, Valencia y Vigo.

Capital suscrito.	pesos mil	100.000.000'00	o sean Ptas. oro.	220.000.000'00
Capital pagado.		94.952.870'00		208.896.314'00
Fondo de reserva y previsión al 30 de Junio de 1913		44.617.614'74		98.158.752'42
Prima a recibir sobre las acciones no liberadas.		3.028.278'00		6.662.211'60

OPERACIONES DEL BANCO.—Hace por cuenta propia y por comisión de terceros, toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial a en general todo negocio lícito.

Sucursal de Coruña: Real, 22, teléfono núm. 310.  
Horas de oficina: de nueve a una y media, y de tres y media a cinco y media.

### INTERESES QUE SE ABONAN

En cuenta corriente a la vista.	1	por 100 anual
DEPOSITOS a tres meses fijos.	2 1/2	por 100 anual
» seis meses fijos.	3 1/2	por 100 anual
» un año.	4	por 100 anual
» mayor plazo.		Convencional.
En Caja de Ahorros, desde 25 pesetas hasta 5.000 pesetas, transcurridos 60 días.	3	por 100 anual

Para esta clase de depósitos y a fin de fomentar el ahorro por acumulación de pequeñas cantidades, esta Sucursal tiene a disposición de sus clientes el servicio de *huchas* (alcancías), cuya entrega efectúa mediante un primer ingreso de siete pesetas. Sobre las cantidades que, retiradas de la hucha (alcancía), se ingresa en cuenta—operación que puede realizarse en cualquier tiempo a voluntad del imponente, se abonan intereses al tipo indicado de 3 por 100 anual.

El imponente sólo podrá disponer del referido ingreso inicial de SIETE pesetas contra la devolución de la hucha (alcancía) que se le hubiese entregado.

Cajas de alquiler para la guarda de títulos, valores, documentos, alhajas, etc. Se previene a los señores accionistas que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22 de los Estatutos, esta Sucursal admite los depósitos en custodia de acciones de este Banco, sin comisión ni gasto alguno para sus propietarios.

Calle Real núm. 22.—La Coruña

cia a los señores que eran sus amigos, ofendiendo con esta designación a la dignidad de los demás concurrentes.

Se eligieron y quedaron confirmados en sus puestos el Sr. Gómez Arias, presidente; D. Abilio Bernárdez y D. Venancio Gavín, vice presidentes.

Contra estos señores habló en términos descompuestos Basilio Alvarez.

Después se intentó llevar a cabo la elección de secretarios y el escándalo arreció.

El presidente dando pruebas de un excelente tacto, gracias a sus actitudes para el cargo, y a la calma que tiene para todo, con una prudencia envidiable y la discreción precisa, llegó a calmar los ánimos un tanto excitados, pudiendo suspender la sesión sin que nadie protestase, y antes por el contrario con el general aplauso, quedando para mañana a las nueve de la mañana la continuación.

El acto de Basilio Alvarez se termina ya hace tiempo, habiéndolo anunciado algunos periódicos regionales.

En Ribadavia no se habla de otra cosa.

En las reuniones se hacen acalorados comentarios sobre lo acaecido en la primera sesión de la 5.ª Asamblea agrícola.

Ignórase la actitud que adoptarán mañana los secuaces de Basilio Alvarez.

Terminará al corriente de todo a los lectores de ese diario.

### LA BOLSA

#### Fondos públicos

4 por 100 perpetuo interior, con-tado.	78'80
Id. lb. fin de mes.	78'25
Amortizable al 4 por 100.	93'30
Idem al 5 por 100.	98'25

<b>Acciones</b>	
Banco de España.	456'00
Compañía Arrendataria de Tabacos.	298'00
Azucareras preferentes.	43'00
id. ordinarias.	12'50
id. obligaciones.	77'25
<b>Cambios</b>	
Paris vista (francos).	6'60
Londres vista (libras).	26'97

### El incendio de anoche

Anoche a las nueve se inició un incendio en las cercanías del lugar de Arrieiras, más allá del Puente del Miño.

Se recibió aviso en el cuerpo de guardia de los agentes municipales, trasladándose el parte a los cuarteles de Seguridad y Guardia civil.

De la benemérita acudieron varios guardias a caballo, al lugar del suceso.

De la guardia municipal fué una pareja a enterarse de lo ocurrido.

A media noche se había sofocado totalmente el incendio.

Parece que empezó en un pajar, y se debía a primera hora que había sido causado intencionadamente.

Hablábase de enemistades entre vecinos por cuestiones electorales.

Nada de esto nos consta, y sólo a título de información lo recogimos como rumor público.

A Lugo trajeron el aviso dos mujeres vecinas del lugar donde ocurrió el accidente.

### Café Moderno

Está siendo visitadísimo estas noches el «Café Moderno», donde, con extraordinario éxito, siguen actuando los simpáticos y celebrados artistas «Les Chayton's».

Hoy, domingo, tarde y noche, presentarán variadísimos duetos de reconocida originalidad, los cuales no fueron adivinados en dicho establecimiento. «Les Chayton's», reconociendo el favor que espontáneamente les otorga, una tras otra noche, el numeroso y distinguido público que allí acude, no reparan en sacrificios, ni en dificultades, procurando llevar al tablado lo mejor y más aceptable de su extenso repertorio.

Es, en verdad, un dueto altamente simpático y harto merecedor de un buen puesto entre los de su género.

### ECOS

En Palma de Mallorca, al conocerse la sentencia de muerte contra dos procesados el Jurado mostró sorpresa, manifestando que se habían equivocado, pues su intención era solamente condenarlos a cadena perpetua.

El presidente del tribunal de Derecho dijo que el error era ya irremediable. Los doce jurados se proponen dirigirse al rey solicitando el indulto.

Por falta de número no pudo celebrarse la Diputación provincial.

En los corrillos políticos se hablaba de que antes del 3 de diciembre se celebrarían otras tres sesiones, con motivo de

encontrarse en Lugo varios señores diputados para asistir a la Comisión provincial

Aprobó el primer ejercicio en las oposiciones al Cuerpo pericial de Contabilidad del Estado, el distinguido joven don José Marmol Fernández.

Le felicitamos.

Programa de las obras que ha de ejecutar la banda municipal, durante el paseo, en el kiosko de la Plaza Mayor, hoy de cinco a siete de la tarde.

- 1.ª «Marcha».—Parés.
- 2.ª «Mazurka» de salón.—Soutullo.
- 3.ª «Minuetto».—Delahaye.
- 4.ª Fantasia de «La Bohème».—Puccini.
- 5.ª «Alborada».—Veiga.
- 6.ª «La guardia de Corpus». Paso-doble.—San Miguel.

### SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos: Clemente y Lorca.

Tip de EL PROGRESO, Manuel Becerra, 4



Licenciado

## VALLINA

Odontólogo

DE LA

Beneficencia

Municipal

(Dentista)

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, y en todos los trabajos de la moderna Odontología, como son: dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, y puentes del mismo metal.

Gabinete aséptico.—Rigurosa esterilización del instrumental.—Extracción sin dolor ni peligro.

CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 7

EMILIO CASTELAR, 1, 2.º

— Frente al Banco de España —



Participa a su numerosa clientela

y al público en general, haber recibido un grandioso surtido de géneros extranjeros para la próxima estación de invierno.

SANTO DOMINGO, 7,

—Lugo—

Las Gotas Concentradas de **HIERRO BRAVAIS** son el remedio más eficaz contra **ANEMIA CLOROSIS, DEBILIDAD** Colores Pálidos, etc. Todas Farmacias, Desconfiese de las Imitaciones.

**H. MANISO**

Médico-Cirujano y Odontólogo

(DENTISTA)

ARMANA, 3 Y 5, 2.º

### AUTOMÓVILES

## LORRAINE-DIETRICH

Segundo lugar de la clasificación general en el circuito del Guadarrama en 1913.

Representante en Galicia:

Ramón Neira LUGO

Multicopista CYCLOSTYLE



Para circulares, avisos, notas de precios, etc.

PÍDASE CATALOGO

GUILLERMO TRUNGER & C.º: Balmes, 7; Barcelona

EN LUGO: DON JUAN VAZQUEZ

Administrador de Loterías

## Cirujano - Dentista

A. PITA

Horas de consulta y operaciones: DE 9 A 12 Y DE 2 A 5

Los clientes de fuera de la localidad, deben pedir turno por correo para evitarse esperas innecesarias

Plaza de Sto. Domingo, 2, 1.º

## Gran Panadería La Coruñesa

Calle de las Nóreas

Se fabrica pan de peso como el de Coruña. Calidad superior. Desde hoy a 40 céntimos el kilo, por mayor, arroba 4'50 pesetas.—Carbón de roble para braseros, superior a 2'50 pesetas el sacco.

## Colegio de San Antonio de Padua

FUNDADO EN 1902 Y AUTORIZADO POR REAL DECRETO DE 1.º DE FEBRERO DEL MISMO AÑO

San Pedro, 13.—LUGO

Amplio local y el mejor situado. Finca de recreo, Gimnasio y Gabinete científico. Los alumnos de 1.ª enseñanza que pertenezcan al grado superior recibirán ésta tan completa que podrán aprobar el primer año del Bachillerato sin que por ello tengan que abonar, en concepto de honorarios, cantidad alguna. Especial preparación a niños que hayan de dedicarse al comercio. Justificantes de sus resultados a quien los pida.

## COMPañIA MADRILEÑA DE URBANIZACIÓN

Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

Durante los 19 años de nuestra vida social han desaparecido más de treinta sociedades fundadas con más dinero, más personajes y más ruido que la nuestra. Ninguna nos ha igualado ni excedido en la publicación minuciosa de gastos y de ingresos. A medida que se extienden y que se consolidan los negocios de la Compañía, ésta emite sus valores, todos ellos hipotecarios, a interés cada vez más bajo. En su consecuencia:

DESDE 1.º DE ENERO DE 1914 los NUEVOS suscriptores de libretas de nuestra Caja de Ahorros percibirán un poco menos de interés que los que suscriban libretas antes del 31 de diciembre próximo. Las personas que tengan intención de suscribir esta clase de valores aprovechen la ocasión de hacerlo en lo que resta de año.

Los actuales suscriptores y los que se suscriban antes de 31 de diciembre de 1913 seguirán percibiendo el 8 por 100 y llegado el día del vencimiento retirarán su capital a metálico, como siempre, y a los que quieran renovar la operación se les concede la renovación por una sola vez al 8 por 100. Las sucesivas renovaciones, si las desean, serán al 7 por 100 de interés.

### SUSCRIPCIÓN DE VALORES DE LA COMPañIA OBLIGACIONES HIPOTECARIAS 6 POR 100

De 1 a 25 obligaciones, a 490 pesetas; de 26 a 50, a 485; de 51 a 100, a 480; de 101 a 200, a 475; de 201 a 400, a 470; y de 401 en adelante, 465.—INTERÉS EFECTIVO DE 6'12 A 6'45 POR 100 ANUAL.

### LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR

Desde una peseta en adelante, cobran el interés de 3 POR 100, siendo la devolución a voluntad; de 5 POR 100, a seis meses; de 6 POR 100, a un año; de 6'50 POR 100, a dos años; de 7 POR 100, a tres años; de 7'50 POR 100, a cuatro años; y de 8 POR 100, a cinco años.

Cuenta corriente en el Banco de España, Crédit-Lyonnais, Banco Hispano Americano, Banco Español de Crédito y Banco de Castilla. Banqueros de la Sociedad: Sres. Urquijo y Compañía.

Pedir más detalles a las Oficinas: Lagasca, 6, bajo, de 9 a 12.—Ciudad Lineal, de 2 a 7

Apartado de Correos 411, Madrid

# C. G. le Trasatlántique

## Vapores correos franceses a gran velocidad

Servicios directos desde el puerto de la Coruña

### A la Habana y Veracruz

El 23 de Octubre el vapor CHAMPAGNE.  
El 17 de Noviembre el vapor ESPAGNE.  
El 23 de Noviembre el vapor NAVARE.

### A la Habana, Tampico, Veracruz y Puerto Méjico

El 4 de Noviembre el vapor MÉXICO.  
El 4 de Diciembre el vapor VIRGINIE.

### A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco de California

El 22 de Octubre el vapor HUDSON.  
El 17 de Noviembre el vapor FLORIDE.

### A Puerto Plata y Santiago de Cuba

El 2 de Noviembre el vapor MONTREAL.  
El 30 de Noviembre el vapor QUEBEC.

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª ordinaria y carga.  
Todos los vapores admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservarles cabida. — Para informes de pasaje y carga, dirigirse a la Agencia de la Compañía en la Coruña.

Nicandro Fariña.—LA CORUÑA

# NELSON-LINES

## Vapores rápidos al Río de la Plata

### Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Piper	8 de Novbre.	9 Novbre.
Highland Laddie	22 de id.	23 de id.
Highland L ch	6 de Diciembre	7 de Dbr.
Highland Warrior	20 de id.	21 de id.

Precio del pasaje en 1.ª clase, (tres categorías) Libras 18, 23 y 27.—Precio del pasaje en 2.ª clase, 12 libras (más los impuestos).—Precio del pasaje en 3.ª clase, 231'10 pesetas (incluido impuestos de transporte).

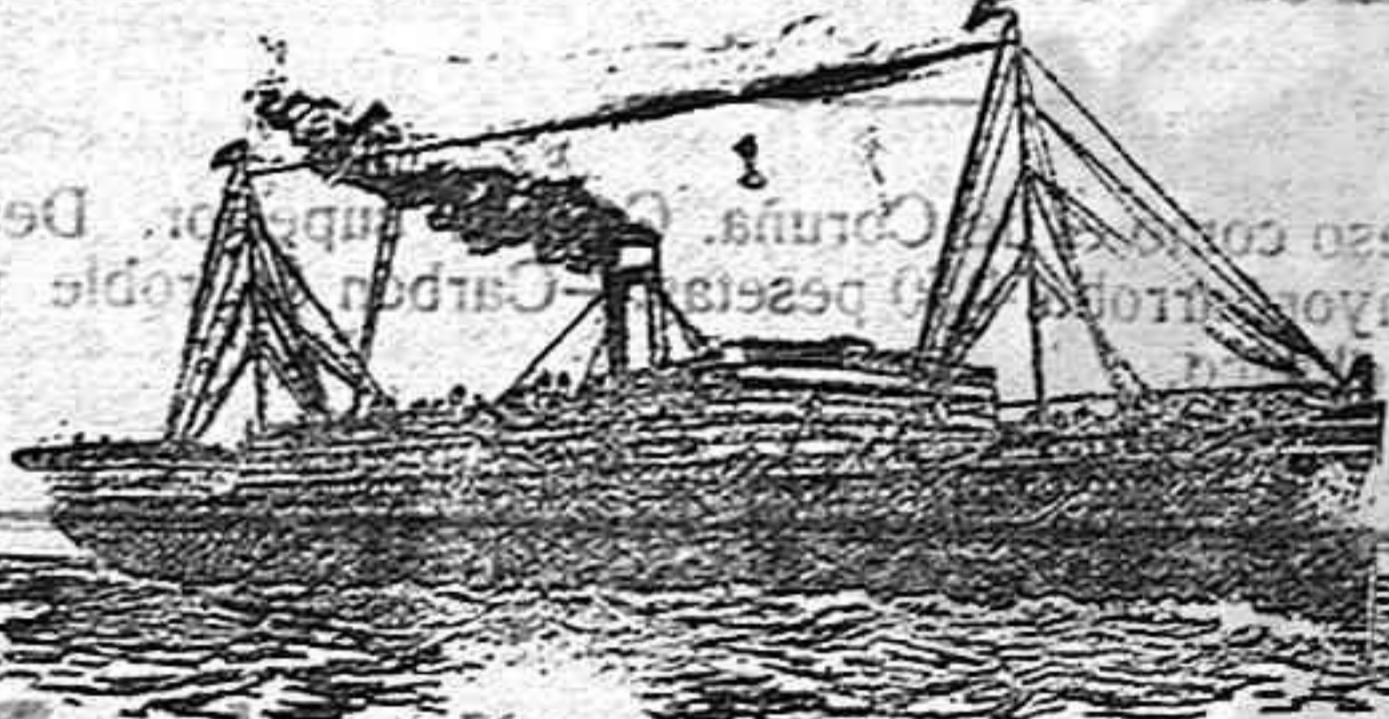
Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de 1.ª y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña, a D. NICANDRO FARINA.



# Lloyd Real Holandés

## Compañía de vapores correos Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salidas de la CORUÑA para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor rápido HOLLANDIA el 13 de Diciembre

Vapor rápido FRISIA el 3 de Enero

Vapor rápido CELRIA el 10 de Enero

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Provisos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que requieren las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTECIPIACION.—El Comisario de Emigración en la Coruña.

D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22-La Coruña

Representante general de la Compañía en España

### Compañía Anglo-Argentina y Houlder Line (reunidas)

Vapores rápidos a Montevideo y Buenos Aires provistos de dos hélices y telegrafía sin hilos.

Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires.

EL URUGUAYO

18 de Noviembre de 1913

Precio del pasaje en tercera clase: 176 pesetas incluidos los impuestos.

Admiten pasajeros de primera y tercera clase. Para informes: Agencia general en La Coruña. Vinda de H. Hervada, Real, 14

## Emulsión "Dos pescados"



### La última palabra

Nos referimos a una nueva y excelente preparación de Emulsión «DOS PESCADOS» (marca registrada) la que compete con todas, las extranjeras y españolas, tanto en calidad como en precio.

Depositarlos: por menor, Farmacia y Laboratorio de Iglesias. Por mayor, Droguería de Iglesias y Compañía.

## Papel para envolver se vende en esta imprenta a DIEZ reales arroba.

# TALLERES GRÁFICOS

## DE EL PROGRESO

Se construyen con esmero, economía y prontitud toda clase de detalles y todo lo concerniente a imprentas, como son: confeccionar, oratorios etc., etc. También se construyen toda clase de muebles de lujo tales como armarios de última, despachos, comedores, dormitorios y todo lo que se refiere al ramo de construcción. Se reforman toda clase de carpinterías tanto de cafés como de hoteles y casas particulares. Esta es casa de seriedad y diligente en satisfacer a la clientela.

EBANISTAS

NO CONFUNDIRSE.—Ruameya, 12.—LUGO

## COMPANIAS HAMBURGUESAS

### PUERTO DE LA CORUÑA

#### LÍNEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

#### Servicio de SUD AMÉRICA

Próximas salidas para: RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

1.º de Noviembre	Rápido KONIG WILHEHM II
6 de id.	Rápido BAHIA CASTILLO
15 de id.	Rápido CAP FINSTERRE
16 de id.	Correo BADENIA
25 de id.	Correo SILVIA

#### Servicio de CUBA Y MÉXICO

Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

6 de Noviembre	Rápido IPIRANGA
13 de id.	Correo FRANKENWALD
21 de id.	Rápido KRONPRINZESSIN CECILIE

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.—Dirigirse para informes a los Agentes generales en la Compañía.

EDUARDO DEL RIO Y C.ª, Cantón pequeño, 9 y 10.—LA CORUÑA

## COMPANIA del PACIFICO

### VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punt Arenas, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta el Callao.—Próximas salidas:

Vapor	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
Junin	16 de Octubre	17 de Octubre
Orcoma	20 de id.	21 de id.
Oriana	3 de Noviembre	4 de Noviembre
Esmerald	13 de id.	14 de id.
Orissa	17 de id.	18 de id.
Ortega	1 de Diciembre	2 de Diciembre
Oropesa	15 de id.	16 de id.
Orita	29 de id.	30 de id.

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.—Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda deica y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía

**Sobrinos de José Pastor**

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, núm. 12.  
Dirección en Vigo: Velázquez Moreno núm. 12.

## Chargeurs Reunis

### Campania Francesa de navegacion a vapor

#### LÍNEA DE LA PLATA

Salidas del Puerto de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires

	Precio en 3.ª Entero	Precio en 3.ª Medio	Precio en 3.ª Cuarto
12 Octubre	ANGO (nuevo)	200'00	102'10
20 id.	CEILAN	200'00	102'10
30 id.	OUESANT	200'00	102'10
5 Diciembre	CHAMPLAIN (nuevo)	200'00	102'10
26 id.	NALTE	200'00	102'10

PRECIO EN 3.ª PREFERENCIA. Ptas: 225

Estos vapores de reciente construcción, y dotados de todos los adelantos modernos como telegrafía sin hilos, comedores para 600 pasajeros de tercera clase; camarotes de tercera preferencia con servicio independiente; harán el viaje en 17 días.

Los pasajeros que han obtenido plaza, deberán presentarse en esta Agencia con 5 días de anticipación. Pídanse prospectos y libretos.

AGENTES GENERALES en ESPAÑA: Antonio Conde, (hijos) La Coruña, Plaza de Orense, 2.—Vigo, Calle de Luis Taboada.

## Es conveniente saberlo

Se halla a la venta en las principales librerías de esta capital, al precio de tres pesetas, la enciclopedia casera:

### La Joya del Hogar

que comprende medicina vulgar, belleza, agricultura y floricultura; repostería, cocina y recetas de todas clases.

En Vigo se vende en las librerías de Barrionos, Nieto y La Popular.

En La Coruña se halla a la venta en la de Lino Pérez y Villardfrancos.

Los pedidos para la venta a comisión pueden hacerse a Diego López en la imprenta de este periódico quien dará detalles.